



Burmese ( )

penitential

Irish (Gaeilge)

## Deasghnátha tosaigh

Comhartha na  
Croise

In ainm an Athar,  
agus an Mhac, agus  
an Spioraid  
Naoimh.

Amen

Beannacht

Grásta ár dTiarna  
Íosa Críost, agus  
grá Dé, agus  
comaoineach an  
Spioraid Naoimh Bí  
leat go léir.

Agus le do spiorad.

Gníomh  
penitential

Bráithre

(deartháireacha  
agus deirfiúracha),  
lig dúinn aitheantas  
a thabhairt dár  
bpeacaí, Agus mar  
sin ullmhaigh muid  
féin chun na  
rúndiamhra naofa a  
cheiliúradh.

Admhaím le Dia  
Uilechumhachtach  
Agus duitse, mo  
dheartháireacha  
agus mo  
dheirfiúracha, gur

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

pheaca mé go mór,  
I mo smaointe agus  
i mo chuid focal, sa  
mhéid atá déanta  
agam agus sa  
mhéid a theip orm  
a dhéanamh, Trí mo  
locht, Trí mo locht,  
Tríd an locht is mó  
a bhí orm; Dá bhrí  
sin iarraim ar Mary  
beannaithe riamh-  
virgin, na haingil  
agus na naoimh go  
léir, Agus tusa, mo  
dheartháireacha  
agus mo  
dheirfiúracha, Chun  
guí a dhéanamh  
orm leis an Thiarna  
ár nDia.

Go mbeidh trócaire  
ag Dia

Uilechumhachtach  
orainn, logh dúinn  
ár bpeacaí, Agus  
tabhair dúinn an  
saol síoraí.

Amen

Kyrie

A Thiarna déan  
trocaire.

A Thiarna déan  
trocaire.

Críost, bíodh  
trócaire agat.

Críost, bíodh  
trócaire agat.

kyrie

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

**A Thiarna déan  
trocaire.**

A Thiarna déan  
trocaire.

Goria

Glóir do Dhia sa  
lón is airde, Agus  
ar an Domhan  
síocháin do  
dhaoine dea -thoil.  
Molaimid tú,  
Beannaímid thú, Is  
breá linn tú,  
Déanaimid glóráil  
ort, Tugaimid  
buíochas duit as do  
ghlóir iontach, A  
Thiarna Dia, rí  
neamhaí, A Dhia,  
Athair  
Uilechumhachtach.  
A Thiarna Íosa  
Críost, ach a Mhac,  
a Mhac, A Thiarna  
Dia, Uain Dé, Mac  
an Athar, Tógann tú  
peacaí an domhain  
ar shiúl, Bíodh  
trócaire orainn;  
Tógann tú peacaí  
an domhain ar  
shiúl, Faigh ár nguí;  
Tá tú i do shuí ar  
thaobh na lámhe  
deise den Athair,  
Bíodh trócaire  
orainn. Ar do shon  
féin tá an ceann

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

naofa, Is tusa  
amháin an Tiarna,  
Is tusa amháin an  
ceann is airde, Íosa  
Críost, Leis an  
Spiorad Naomh, I  
glóir Dé an tAthair.  
Amen.

Bailigh

Lig dúinn guí.

Amen.

## Liturgy

## Liotúirge an fhocail

An chéad léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith  
agat a bheith le  
Dia.

Salm freagrach

An dara léamh

Focal an Tiarna.

Go raibh maith  
agat a bheith le  
Dia.

Soiscéal

An Tiarna a bheith  
leat.

Agus le do spiorad.

Léitheoireacht ón  
Soiscéal Naofa de  
réir N.

Glóir duit, a Thiarna

Soiscéal an Tiarna.

Moladh duit, an  
Tiarna Íosa Críost.

0

g

N

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

Gairm an  
chreidimh

Creidim i nDia  
amháin, an t -athair  
Almighty, Déantóir  
na bhFlaitheas  
agus na Cruinne,  
de gach rud atá le  
feiceáil agus  
dofheicthe. Creidim  
i dTiarna amháin  
Íosa Críost, An t -  
aon Mhac Dé,  
Rugadh an tAthair  
roimh gach aois.  
Dia ó Dhia, Solas ó  
sholas, Dia fíor ó  
Dhia fíor, Begotten,  
nach bhfuil déanta,  
conspóideach leis  
an Athair; Tríd is  
tríd rinneadh gach  
rud. Maidir linn fir  
agus dár slánú  
tháinig sé síos ón  
spéir, agus ag an  
Spiorad Naomh bhí  
sé incarnate ar an  
Mhaighdean  
Mhuire, agus  
tháinig sé chun  
bheith ina fhear. Ar  
ár son céasadh faoi  
Pontius Pilate,  
D'fhulaing sé bás  
agus cuireadh é,  
agus d'ardaigh arís  
ar an tríú lá de réir

Light from

Light

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

na Scríoptúir.  
Chuaigh sé suas go  
neamh agus tá sé  
ina shuí ar thaobh  
na láimhe deise  
den Athair.

Tiocfaidh sé arís sa  
ghlóir breithiúnas a  
thabhairt ar an  
mbeo agus ar na  
mairbh Agus ní  
bheidh deireadh  
lena ríocht. Creidim  
sa Spiorad Naomh,  
an Tiarna, an Giver  
of Life, a fhilléann  
ón Athair agus ón  
Mac, Cé leis an  
athair agus an mac  
a bhfuil meas agus  
glorified air, a  
labhair trí na fáithe.  
Creidim in Eaglais  
amháin, Naofa,  
Caitliceach agus  
Apostolic. Adhmaím  
baisteadh amháin  
as maithiúnas na  
bpeacaí Agus táim  
ag tnúth le haiséirí  
na marbh agus saol  
an domhain le  
teacht. Amen.  
An -fhiosrach  
Paidir uilíoch

Guímid leis an  
Tiarna.

Burmese ( )

## Eucharist Liturgy

Eucharistic

Irish (Gaeilge)

A Thiarna, Éist  
lenár n -urnaí.

## Liotúirge an Eocairist

Cuir ar seach

Beannaithe a  
bheith Dia go deo.

Guigh, Bráithre  
(deartháireacha  
agus deirfiúracha),  
go bhfuil mo íobairt  
agus mise

féadfaidh sé a  
bheith inghlactha  
ag Dia, An tAthair  
Uilechumhachtach.

Go nglacfaidh an  
Tiarna leis an  
íobairt ar do lámha  
as moladh agus  
glóir a ainm, Ar son  
ár maith agus dea -  
chuid a Eaglais  
Naofa go léir.

Amen.

Paidir  
Eocairisteach

An Tiarna a bheith  
leat.

Agus le do spiorad.

Ardaigh do chroí.

Tógann muid suas  
iad go dtí an  
Tiarna.

Lig dúinn buíochas  
a ghabháil leis an  
Tiarna ár nDia.

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

Tá sé ceart agus díreach.

Naofa, Naofa,  
Tiarna Naofa Dia na hóstach. Tá neamh agus talamh lán de do ghlóir. Hosanna sa líon is airde. Is beannaithe é an té a thagann in ainm an Tiarna. Hosanna sa líon is airde.

**Mystery an chreidimh.**

Fógraímid do bhás, a Thiarna, agus a mheas do aiséirí Go dtí go dtiocfaidh tú arís. Nó: Nuair a ithimid an t -arán seo agus an cupán seo a ól, Fógraímid do bhás, a Thiarna, Go dtí go dtiocfaidh tú arís. Nó: Sábháil Linn, Slánaitheoir an Domhain, as do chros agus aiséirí Tá tú saor in aisce dúinn.

Amen.

Deasghnéasach an chomaoineach

**Ag ordú an tSlánaitheora Agus déanta ag teagasc**



Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

diaga, leomh linn a  
rá:

Ár n -athair, a  
ealaín ar neamh, Is  
é an t -ainm a  
bheidh ort; Tagann  
do ríocht, Déanfar  
Thy ar domhan mar  
atá sé ar neamh.  
Tabhair dúinn an lá  
seo an t -arán  
laethúil atá againn,  
Agus logh dúinn ár  
bhfiacha, De réir  
mar a loghimid  
dóibh siúd a  
fhágann go bhfuil  
siad ina n -aghaidh;  
agus gan a bheith i  
do chathú, Ach  
seachadadh muid ó  
olc.

Seachadadh dúinn,  
a Thiarna, guímid,  
ó gach olc, tabhair  
síocháin go grinn  
inár laethanta, sin,  
le cabhair ó do  
thrócaire, B'fhéidir  
go mbeimid saor ó  
pheaca i gcónaí  
agus sábháilte ó  
gach anacair, Agus  
muid ag fanacht  
leis an dóchas  
beannaithe agus  
teacht ár  
Slánaitheora, Íosa  
Críost.

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

Don ríocht, Is  
leatsa an  
chumhacht agus an  
ghlóir Anois agus  
go deo.

A Thiarna Íosa  
Críost, a dúirt le do  
aspail: Síocháin a  
fhágann mé tú, mo  
shíocháin a  
thugann mé duit,  
Ná féach ar ár  
bpeacaí, Ach ar  
chreideamh do  
eaglais, agus a  
síocháin agus  
aontacht a  
thabhairt go grinn  
de réir do thoil. A  
chónaíonn agus a  
bhíonn i réim go  
deo agus go deo.

Amen.

Beidh síocháin an  
Tiarna leat i gcónaí.  
Agus le do spiorad.

Lig dúinn  
comhartha na  
síochána a  
thairiscint dá  
chéile.

Uain Dé, tógann tú  
peacaí an domhain  
ar shiúl, Bíodh  
trócaire orainn.

Uain Dé, tógann tú  
peacaí an domhain  
ar shiúl, Bíodh

Burmese ( )

( )

Irish (Gaeilge)

trócaire orainn.  
Uain Dé, tógann tú  
peacaí an domhain  
ar shiúl, Deonaigh  
síocháin dúinn.

Féuch uain Dé,  
Féuch dó a thógann  
peacaí an domhain  
ar shiúl. Is  
beannaithe iad siúd  
a ghlaoitear ar  
Suipéar an Uain.

A Thiarna, níl mé  
fiúntach gur chóir  
duit dul isteach faoi  
mo dhíon, Ach ní gá  
ach an focal agus  
m'anam a leigheas.  
Corp (fuil) Chríost.

Amen.

Lig dúinn guí.

Amen.

Deasghnátha  
deiridh

Beannacht

An Tiarna a bheith  
leat.

Agus le do spiorad.

Go mbeannaí Dia  
Uilechumhachtach  
thú, An tAthair,  
agus an Mac, agus  
an Spiorad Naomh.

Amen.

Dífhostú

Burmese ( )

Irish (Gaeilge)

Téigh amach,  
cuirtear deireadh  
leis an mais. Nó:  
Téigh agus fógraigh  
Soiscéal an Tiarna.  
Nó: Téigh i síocháin,  
ag glórmhairt an  
Tiarna faoi do  
shaol. Nó: Téigh i  
síocháin.

Go raibh maith  
agat a bheith le  
Dia.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC